

# PODALJŠANJE veljavnosti certifikatov v skladu s SIST EN ISO 9712

V skladu z EN ISO 9712 certifikacijski organ **obnovi certificiranje za novo obdobje petih let pred iztekom** prvega obdobja veljavnosti certifikata.

Kar pomeni, da se lahko na podlagi izpolnjene prošnje (administrativno) podaljša veljavnost certifikata. Pogoji za podaljšanje je popolna vloga s prilogami, ki morajo biti poslani certifikacijskem organu pred iztekom veljavnosti obstoječega certifikata.

**OPOZORILO:** v primeru, ko **ne zaprosite za podaljšanje certifikata pred rokom izteka** veljavnosti le-tega, pomeni, da ga **kasneje ni možno več podaljšati** na administrativen način, ampak je potrebno **ponovno opraviti izpit!**

**Za podaljšanje veljavnosti certifikata je potrebno predložiti popolno vlogo za certificiranje, in sicer:**

- **izpolnjeno prošnjo** (prošnja mora biti izpolnjena v elektronski obliki ter podpisana s strani vložnika ter naročnika),
- **fotokopijo dokazila o opravljenem preskusu vida (Jaeger test I)**, ki mora biti veljaven še na dan, ko vam poteče certifikat (**Veljavnost Jaeger testa je 1 leto**),
- podpisana **izjava o načelu poklicne etike**.

V primeru, da želite podaljšati veljavnost svojega certifikata, vas prosimo, da vse potrebne (zgoraj navedene) dokumente pošljete na naš naslov: **Q Techna d.o.o., Podružnica Krško, CKŽ 135 e, 8270 Krško** najkasneje **14 dni pred pretekom certifikata** ali na elektronski naslov **izobrazevanje@qtechna.si**. Q Techna d.o.o. je akreditirana pri Slovenski akreditaciji s številko akreditacije CO-001 na področju certificiranja osebja za neporušne preiskave.

Vsa potrebna dokumentacija se nahaja v tej ponudbi kot priloga.

Cena za podaljšanje certifikata znaša: **170,00 EUR brez DDV.**

PED certifikat se ob podaljšanju, v primeru zahteve in izpolnitve pogojev, pridobi brezplačno.

Stroške obnove je potrebno poravnati na transakcijski račun odprt pri NLB d.d. št. 02980-0016674363 v roku 8 dni od datuma izdaje računa. Račun pošlje podjetje ob pridobitvi vse zahtevane dokumentacije za podaljšanje. Prošnja za podaljšanje bo posredovana v certifikacijski organ, ko bodo poravnani stroški podaljšanja.

Za dodatne informacije pokličite **ga. Rebeka Topolnik, tel. 07/49 12 484 (rebeka.topolnik@qtechna.si)**.

S spoštovanjem,  
dr. Andrej Lešnjak, direktor

## PROŠNJA ZA CERTIFICIRANJE (SIST EN ISO 9712)

Application for certification (SIST EN ISO 9712)

### 1. Podatki vložnika:

Ime in priimek: \_\_\_\_\_  
Datum in kraj rojstva: \_\_\_\_\_  
Izobrazba/poklic: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_ E-pošta: \_\_\_\_\_

### 2. Podatki naročnika:

Naziv: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_ Tel. št. kontaktne osebe: \_\_\_\_\_  
E-pošta kont. osebe: \_\_\_\_\_

### 3. Podatki za certificiranje:

Vrsta certificiranja:

Prvo certificiranje  Podaljšanje veljavnosti (5 let)  Ponovno certificiranje (10 let)  Razširitev  Duplikat certifikata

Metoda certificiranja:

VT  PT  MT  LT/B  UT  RT  RTFI (ocenjevanje filmov)  RS (radioskopija)

Stopnja certificiranja:

1. stopnja  2. stopnja  3. stopnja

Industrijski sektor:

b (w, c, f, t, wp)  
(preiskave pred in med obratovanjem, ki vključujejo preiskave v fazi proizvodnje)  a (c, f, t, wp)  
(proizvodnja)

Sektor (obkljukajte **le** v primeru certificiranja za samo en sektor!):

w (zvari)  c (ulitki)  f (odkovki)  t (cevi)  wp (preoblikovani izdelki)

Vpišite industrijske NDT izkušnje: \_\_\_\_\_ (meseč/let)

VT, PT, MT: 1. stopnja (1 mesec), 2. stopnja (3 mesece), 3. stopnja (12 mesecev)

UT, RT, LT: 1. stopnja (3 mesece), 2. stopnja (9 mesecev), 3. stopnja (18 mesecev)

*Opomba: Za neposredni pristop na 2 stopnjo, morajo izkušnje obsegati vsoto časov za 1. in 2. stopnjo. Primer: za neposredni pristop na 2. stopnjo VT potrebuje kandidat minimalno 4 mesece industrijskih izkušenj.*

Datum izpita (vpišite): \_\_\_\_\_

Jezik izpita:

SLO (slovenščina)  CRO (hrvaščina)

#### 4. Izjava vložnika:

Izjavljam:

- da so vsi zgoraj navedeni podatki resnični
- da bom v primeru sprememb o tem obvestil certifikacijski organ (Q Techna)
- da sem seznanjen in se strinjam s postopkom certificiranja
- da bom CO sporočil vse potrebne informacije vezane na certificiranje
- da odvezujem certifikacijski organ (Q Techna) terjatev, ki bi izhajale iz mojega dela na področju moje certifikacije ali zaradi zlorabe certifikata
- da se v primeru preklica mojega certifikata ne bom skliceval na le-tega in ga bom ob preklicu vrnil v CO (Q Techna)
- da bom nemudoma obvestil CO v kolikor niso izpolnjeni pogoji za veljavnost certifikata: letno opravljen pregledi vida, daljša (več kot 1 leto) prekinitve dela, fizična nesposobnost
- da bodo certifikati, izdani z napakami preklicani, popravljani in ponovno izdani
- da v primeru vložitve prošnje za podaljšanje veljavnosti certifikata - 5 let (podaljšanje veljavnosti) s podpisom jamčim, da nisem v postopku, ki bi preprečeval podaljšanje veljavnosti certifikata
- da sem seznanjen in se strinjam, da se moji osebni podatki (ime in priimek, datum rojstva, kraj rojstva, izobrazba, e-mail, telefon) zbirajo in obdelujejo v aktualnem informacijskem programu podjetja Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana izključno za uporabo izdaje potrdil o usposabljanju, certifikatov in ostalih potrebnih dokumentov vezanih na usposabljanje in certificiranje NDT osebja
- da sem seznanjen in soglašam v 10 letno hrambo mojih osebnih podatkov ter fotografij ali digitalnih slik (skladno z zahtevami standarda SIST EN ISO 9712)
- da dajem prostovoljno in izrecno privolitev, da lahko podjetje Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana uporablja moje osebne podatke za:
  - izdajo certifikata
  - komunikacijo z mano in me po elektronski pošti, telefonu ali pisno kontaktira v zvezi z naslednjimi vsebinami: obveščanjem o ponudbah, dogodkih, novostih, storitvah podjetja ter obveščanju o preteku certifikatov
- da dovoljujem, da se kontaktno osebo obvešča o vseh stvareh, ki so povezane s postopki certificiranja  
Te privolitve so dane za čas do preklica.

Svojo odločitev o privolitvi lahko kadarkoli prekličete na e-pošti [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) ali na naši spletni strani:

[http://www.qtechna.si/obrazec\\_odjava/odjava.php](http://www.qtechna.si/obrazec_odjava/odjava.php)

\_\_\_\_\_  
Ime in priimek

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Podpis

#### 5. Izjava naročnika:

Izjavljamo:

- da so vsi zgoraj navedeni podatki resnični
- da prevzemamo odgovornost za izvedbo letnih pregledov vida
- da je vložnik izvajal stalno zadostno delovno aktivnost brez pomembnejših prekinitev od prvega certificiranja/obnovitve certifikata za metodo in v sektorju, za katerega je zaproseno podaljšanje ali recertifikacija
- da soglašamo in dajemo prostovoljno in izrecno privolitev, da lahko podjetje Q Techna d.o.o. zgoraj navedene kontaktne podatke naročnika/vložnika uporabi za komunikacijo z nami ter jih obdeluje za tržne namene v zvezi z obveščanjem o ponudbah, dogodkih, novostih in storitvah podjetja Q Techna d.o.o. ter o obveščanju o preteku certifikatov vložnika. Ta privolitev je dana za čas do preklica.

Svojo odločitev o privolitvi lahko kadarkoli prekličete na e-pošti [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) ali na naši spletni strani:

[http://www.qtechna.si/obrazec\\_odjava/odjava.php](http://www.qtechna.si/obrazec_odjava/odjava.php)

- da je kontaktna oseba (predstavnik vložnika), navedena v točki 2. te prošnje, pooblaščen za obdelavo osebnih podatkov v skladu s Splošno uredbo EU o varstvu podatkov (GDPR) ter da ima znotraj svoje organizacije urejeno vse potrebno za posredovanje osebnih podatkov certifikacijskemu organu.

\_\_\_\_\_  
Odgovorna oseba naročnika

\_\_\_\_\_  
Datum/podpis/žig



V skladu s SIST EN ISO 9712, SNT-TC-1A, ANSI/ASNT CP-189 in ASME B&PV Code Sec. XI Article 2300

In accordance with EN ISO 9712, SNT-TC-1A, ANSI/ASNT CP-189 and ASME B&PV Code Sec. XI Article 2300

<b>Ime in priimek:</b> <i>Name and surname:</i>	
<b>Datum rojstva:</b> <i>Date of birth:</i>	
<b>Kraj rojstva:</b> <i>Place of birth:</i>	
<b>Zaposlen pri:</b> <i>Employed at:</i>	

Spodaj podpisani potrjuje, da kandidat dokazuje zadovoljiv vid v skladu z zahtevami standarda SIST EN ISO 9712:2012, točka 7.4.:

*The undersigned confirms that the candidate demonstrates satisfactory vision in accordance with the requirements of EN ISO 9712:2021, point 7.4*

### 1. Vid na blizu / Near vision

Branje najmanj številke 1 po Jaegru ali pisave Times Roman številke 4,5 ali enakovrednih črk (z višino 1,6mm) na razdalji najmanj 30 cm, z enim ali obema očesoma z očali ali brez njih / *Near vision acuity shall permit reading a minimum of Jaeger number 1 or Times Roman N 4.5 or equivalent letters (having a height of 1,6 mm) at not less than 30 cm with one or both eyes, either corrected or uncorrected*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 2. Razlikovanje barv (razen RT) / Colour vision (except RT)

Prepoznavanje in razločevanje kontrasta med barvami, ki se uporabljajo pri metodah neporušitvene preiskave, kot opredeli delodajalec / *Colour vision shall be sufficient that the candidate can distinguish and differentiate contrast between colours used in NDT method concerned, as specified by the employer*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 3. Vid na daleč (zahtevan za VT certificiranje) / Far vision (required for VT certification)

Pregled vida na daleč z ali brez korekcije vsaj z enim očesom. Ostrina vida 0,63 z razdalje večje kot 4m, v skladu s SIST EN ISO 8596 / *Far vision shall be checked for at least one eye corrected or uncorrected using a standard-optotype in accordance with EN ISO 8596 visual acuity grade 0.63 (distance > 4 m)*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 4. Razlikovanje odtenkov sivine (zahtevan za MT in RT certificiranje) / Shades of grey (required for MT and RT certification)

Prepoznavanje in razločevanje kontrasta med odtenki sivine, ki se uporabljajo pri metodah neporušitvene preiskave, kot opredeli delodajalec / *Differentiating contrast between shades of grey shall be sufficient in NDT method concerned, as specified by the employer*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

**Datum:** \_\_\_\_\_  
*Date:*

**Podpis/žig:** \_\_\_\_\_  
*Signature/stamp:*

Spodaj podpisani izjavljam:

- da se bom obnašal najbolje glede na svoje znanje in prepričanje na način, ki preprečuje kakršnokoli škodo osebam, lastnini in okolju,
- da bom obdržal svoje najnovejše pridobljeno strokovno znanje in bil zvest in nepristranski v zvezi z interesi delodajalcev, strank in javnih organov,
- da bom opravljal samo dejavnosti, za katere sem usposobljen,
- da se z delodajalcem dogovorim za takšno pogodbeno razmerje, kjer bom lahko delal v skladu z načeli poklicne etike,
- da bo uporaba certifikata pravilno uporabljena za področje za katero je bil certifikat izdan,
- da bom nemudoma obvestil delodajalca v primeru preklica certifikata,
- ne bom dajal izjav, ki se nanašajo na certificiranje in bi bile zavajajoče in nezakonite in tako škodile certifikacijskemu organu,
- pri opravljanju svojih dejavnosti bom ščitil javno dobro tako, da po potrebi obvestim pristojne organe ter da bom vse publikacije pripravil objektivno in profesionalno,
- da ne bom podpisal nobenih poročil ali drugih dokumentov kakovosti, katerih vsebine ne morem oceniti,
- da bom zaščitil podatke, katere sem zaupno dobil od delodajalca, stranke, kolega ali javnih oseb,
- da se bom izogibal konfliktom s svojimi nadrejenimi in strankami. Vendar bom v primerih, kjer so konflikti neizogibni, obvestil o razlogu konflikta vse udeležence odkrito in brez odlašanja,
- da ne bom sprejel plačila dveh različnih strank, med opravljanjem te naloge ali plačil vseh vrst, ki bi vplivale na mojo strokovno presojo,
- da ima Q Techna pravico do preklica vseh certifikatov, ki so bili izdani za spodaj podpisano osebo v kolikor so načela poklicne etike kršena

Certifikate, ki so bili preklicani, je potrebno nemudoma poslati nazaj na certifikacijski organ.

Prebral(-a) in razumel(-a) sem načela poklicne etike. Spodaj podpisan(-a) potrjujem, da bom upošteval(-a) načela in da sem seznanjen(-a), da kršitev teh načel lahko privede do preklica mojega certificiranja.

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_